



# Europass Curriculum Vitae

## Personal information



First name(s) / Surname(s) **Ivan Rúčka**  
 Address(es) Námestie sv. Františka 10, 84104 Bratislava, Slovakia  
 Telephone(s) Fixed: +421 220713494 Mobile: +421 903400348  
 Fax(es)  
 E-mail [ruckai@chello.sk](mailto:ruckai@chello.sk), [ivushko@t-zones.sk](mailto:ivushko@t-zones.sk)  
 Nationality Slovak  
 Gender Male

Desired employment / Occupational field **CIO, Head of operations (IT), IT Manager – senior manager, ICT Operations, IT Service management , Department management, Translation and localization**

Work experience **15 years (IT area), 5 years (Translation & localization)**

Dates From January 2013  
 Occupation or position held Freelancer, running own company and cooperation business

Main activities and responsibilities Consulting (IT field), translations of professional documents (ICT, ITSM area, Energy, Utilities, Patent claims, Chemistry, Biochemistry, etc.), cooperation with local and foreign translation and localization agencies (Acta, Exe, RDS translations, etc.)

Dates From July 2010 to January 2013

Occupation or position held **Manager of IT Service Management** department at Slovak Telekom.

Main activities and responsibilities Areas of responsibility comprised the core IT Service support & delivery, Service Desk, IT services monitoring and End user services. Medium size projects lead (IP telephony, desktop virtualization)

Name and address of employer Slovak Telekom, Karadžičova ul 10, 82513 Bratislava, Slovakia

Type of business or sector Fixed and Mobile Telecommunications

Dates From July 2005 to July 2010

Occupation or position held **Senior Manager of IT Operations** at T-Mobile Slovakia.

Main activities and responsibilities Responsibility for all aspects of operating, development and management activities of the core IT systems and solutions, management of data centres and infrastructure, IT service management and end users support. Projects lead and/or participation (company rebranding, backup data centre establishment).

Name and address of employer T-Mobile Slovakia, Vajnorská 100/A, 83103 Bratislava, Slovakia

Type of business or sector Mobile Telecommunications

Dates From October 1998 to July 2005

Occupation or position held **Manager of Prepaid and data network services** unit at EuroTel Bratislava.

Main activities and responsibilities Responsible for operation and development of prepaid solutions and services, as well as for data network billing solution, and also for IT support of fraud detection system.

Name and address of employer EuroTel Bratislava, Karpatská 8, 81105 Bratislava

Type of business or sector	Mobile Telecommunications
Dates	From July 1985 to October 1998
Occupation or position held	<b>Manager of IT Support Department</b> and member of Isotope Geology Department, Head of Research Laboratories section
Main activities and responsibilities	IT Service support, End user services, IT infrastructure, as well as development of isotope analytical techniques and mass spectrometry analysis of stable isotope composition.
Name and address of employer	Dionýz Štúr Institute of Geology, Mlynska dolina 1, Bratislava, Slovakia
Type of business or sector	Regional geology, geochemistry, applied geology
Dates	From March 1979 to July 1985
Occupation or position held	<b>Research worker</b> at the Department of Bioactive Compounds.
Main activities and responsibilities	Developing of simple, sensitive, accurate and reproducible methods for determination of trace pollutants in the environment. Control of environmental and industrial contamination and human exposure.
Name and address of employer	Institute of Preventive Medicine, Limbová 14, Bratislava, Slovakia
Type of business or sector	Public health, hygiene, occupational therapy
Dates	From July 1976 to March 1979
Occupation or position held	<b>Research assistant</b> at the Department of Organic Syntheses
Main activities and responsibilities	Synthesis of semi-synthetic cephalosporin derivatives for human medicine.
Name and address of employer	Drug Research Institute, office Palárikova St., Bratislava
Type of business or sector	Pharmaceutics, organic chemistry, analytical chemistry, research institute
<b>Education and training</b>	
Dates	from 2012 - to 2013
Title of qualification awarded	Berlitz Deutsch Grade 5
Principal subjects/occupational skills covered	German language course
Name and type of organisation providing education and training	External courses, Berlitz Slovakia
Dates	from 2002 - to 2006
Title of qualification awarded	N/A
Principal subjects/occupational skills covered	Management soft skills courses and coaching, internal and external, leadership training, team building and motivation
Name and type of organisation providing education and training	Internal courses, on job training
Dates	2005
Title of qualification awarded	Participation Certificate
Principal subjects/occupational skills covered	ITIL – Your way to efficient and effective IT Service Management
Name and type of organisation providing education and training	Institute for International Research, IIR, Ltd., Prague
Dates	1999
Title of qualification awarded	Participation Certificate
Principal subjects/occupational skills covered	Oracle User training, SQL courses 1 and 2

Name and type of organisation providing education and training	Oracle Slovakia, Bratislava																																																											
Dates	October 1971 – June 1976																																																											
Title of qualification awarded	MSc. Organic Chemistry																																																											
Principal subjects/occupational skills covered	Organic and analytical chemistry																																																											
Name and type of organisation providing education and training	Slovak Technical University, Bratislava																																																											
<b>Personal skills and competences</b>																																																												
Mother tongue(s)	<b>Slovak</b>																																																											
Other language(s)	<b>English, Czech, German</b>																																																											
Self-assessment																																																												
<i>European level (*)</i>																																																												
<b>English</b>																																																												
<b>Czech</b>																																																												
<b>German</b>																																																												
	<div><table><tr><th colspan="4">Understanding</th><th colspan="4">Speaking</th><th colspan="2">Writing</th></tr><tr><th colspan="2">Listening</th><th colspan="2">Reading</th><th colspan="2">Spoken interaction</th><th colspan="2">Spoken production</th><th colspan="2"></th></tr><tr><td>(C2)</td><td>Proficient user</td><td>(C2)</td><td>Proficient user</td><td>(C2)</td><td>Proficient user</td><td>(C1)</td><td>Independent user</td><td>(C2)</td><td>Proficient user</td></tr><tr><td>(C2)</td><td>Proficient user</td><td>(C2)</td><td>Proficient user</td><td>(C2)</td><td>Proficient user</td><td>(C2)</td><td>Proficient user</td><td>(C2)</td><td>Proficient user</td></tr><tr><td>(C1)</td><td>Independent user</td><td>(C2)</td><td>Proficient user</td><td>(C1)</td><td>Independent user</td><td>(C1)</td><td>Independent user</td><td>(C1)</td><td>Independent user</td></tr></table></div>										Understanding				Speaking				Writing		Listening		Reading		Spoken interaction		Spoken production				(C2)	Proficient user	(C2)	Proficient user	(C2)	Proficient user	(C1)	Independent user	(C2)	Proficient user	(C2)	Proficient user	(C2)	Proficient user	(C2)	Proficient user	(C2)	Proficient user	(C2)	Proficient user	(C1)	Independent user	(C2)	Proficient user	(C1)	Independent user	(C1)	Independent user	(C1)	Independent user
Understanding				Speaking				Writing																																																				
Listening		Reading		Spoken interaction		Spoken production																																																						
(C2)	Proficient user	(C2)	Proficient user	(C2)	Proficient user	(C1)	Independent user	(C2)	Proficient user																																																			
(C2)	Proficient user	(C2)	Proficient user	(C2)	Proficient user	(C2)	Proficient user	(C2)	Proficient user																																																			
(C1)	Independent user	(C2)	Proficient user	(C1)	Independent user	(C1)	Independent user	(C1)	Independent user																																																			
	(*) <a href="#">Common European Framework of Reference for Languages</a>																																																											
Organisational skills and competences	Leadership and team building abilities, acquired during internal and external management trainings and by external coaching, recently responsible for 70+ people, experience in project management (development of special customer rate plans, implementation of IP telephony, etc.)																																																											
Technical skills and competences	Organic and analytical chemistry, instrumental analytical methods, acquired during the main course of study at Slovak Technical University and job career afterwards (Research institutions). Infrastructure of ICT data centres, IT Operations, IT Service management (implementation of ITIL processes) including End-user services and IT Service desk																																																											
Computer skills and competences	Good command of MS Office Suite, MS Windows OS, basic knowledge of Unix shell, Visual Studio programming, standard Oracle SQL user competences, familiar with computer HW, storage technology, servers, network technology																																																											
Other skills and competences	Private business experience as self-employed person. The business activities have been focused to IT consulting (desktop technology, website creation, control software development, etc.), graphic design (advertisement) and translation (English to Slovak and vice versa)																																																											
Driving licence	I hold a driving licence for personal cars category B of vehicle																																																											
<b>Additional information</b>	I cooperated with Institute of Geology in Copenhagen, Oster Voldgade 10, (prof. Bjorn Buchardt), spent several months working in Denmark, developing analytical methods in isotope geochemistry, designed and implemented control software for mass spectrometry																																																											